

No. **363**
08 · 24



le journal de la Vallée



AOÛT 2024

Diffusé le premier lundi du mois
Tirage en 29 200 exemplaires

KOVACIC
«Fabricant depuis 1965»

- VOILETS
- FENÊTRES
- PORTES DE GARAGE
- PORTES D'ENTRÉE

67120 Ernolsheim/B
☎ 03.88.59.50.25
www.kovacic.fr

NOUVEAU

www.lejournaldelavallee.fr



@cip.jdlv

6717
NATURE HOTEL & SPA
LE CLOS DES DELICES

Bulles d'Évasion

Journées Spa, Séjours, Gastronomie

17 route de Klingenthal 67530 OTTROTT
03.67.68.67.17 - 6717hotelspa.com

Découvrez
l'Excellence Locale !

SALON PROVAL DECOUVERTES

Salon des professionnels de la Vallée de la Bruche

Vendredi

4 Oct

14h à 18h

Samedi

5 Oct

10h à 19h

Dimanche

6 Oct

10h à 18h

Salle polyvalente de La Broque



Entrée gratuite

Retrouvez
nous sur



Ne me jetez pas n'importe où, pensez à me recycler



VENTES

Part. Vends petit Zodiac
annexe de bateau 200€
☎ 06 22 36 36 81

Part. Vends C3 bon
état, CT ok 3200€
☎ 06 22 36 36 81

Part. vends fourgon Iveco
35S12 HDI, pas de travaux
à prévoir, révisé 165000km.
Très bon état, attache
caravane 7200€,
conviendrait à camping car
☎ 06 22 36 36 81



DIVERS

Pour la sauvegarde du
patrimoine, collectionneur achète
tout objet militaire ancien :
casque, uniforme, baïonnette,
médaille, sabre, document etc...
☎ 06 87 52 33 17

Retraité avec sa mini-
pelle fait mini-travaux.
☎ 06 22 36 36 81

Professeure expérimentée assure
cours de méthodologie, de remise
à niveau, de soutien scolaire, pour
assurer résultats aux contrôles
continus Tous niveaux
(collège, lycée, BTS, enseignement
supérieur) en maths, physique
chimie, français, langues. Pendant
vacances et année scolaire
sur tout le Bas-Rhin Possibilité
de stages intensifs Pas de
frais d'inscription ni de cours
payés à l'avance Accepte CESU
☎ 06 09 59 79 72

Je recherche travaux aide
informatique, services particuliers
ou PME, joindre à
nmarketingdirect67.jimdosite.com

Je recherche cartes sur Barr, me
joindre sur nmarketingdirect67.
jimdosite.com



IMMOBILIER

Loue à Bourg Bruche
appartement indépendant F3,
accessibilité à mobilité réduite
☎ 06 85 76 48 84

Loue à Saales centre
appartement F3, refait à neuf
☎ 06 85 76 48 84

Part. Vends ou loue terrain
à Obernai non constructible
47 ares, pas sérieux s'abstenir
☎ 06 22 36 36 81

POUR VOS VACANCES
PENSEZ SÉCURITÉ

REMORQUE BAGAGÈRE TÔLE

Capot ABS

► CAPACITÉ
MAXIMUM
750 KG

JOST
MOLSHEIM
Tél. 03 88 38 32 99
www.jost-sa.com

EXPRESSION ARTISTIQUE À COLROY LA ROCHE

Une initiative de l'association Collectif Colroy.
Sur le mur de la caserne des pompiers, rue du Ban de la Roche,
les oeuvres s'affichent sous la forme de reproduction sur bache.
L'installation intitulée «Faces à faces», deux photographies de
Martin OTT, va laisser prochainement la place à une création
originale d' Olivier Jonvaux : Pierres en Parure et Posture. Une
impression numérique créée pour l'occasion qui s'inscrit à
merveille dans notre territoire naturel... **Panneau à découvrir**
jusqu'en septembre.

COLLECTE DON DU SANG

WISCHES

Place des Sports - 67130
Collecte Mobile
Le mardi 27 août de 17h à 20h

MUTZIG

Cour de la Dîme - 67190
Collecte Mobile
Le jeudi 22 août de 16h à 20h

DINSHEIM/BRUCHE

Foyer Communal - 67190
Collecte Mobile
Le mardi 24 septembre de 17h à 20h

SCHIRMECK

Salle des Fêtes - 67130
Collecte Mobile
Le jeudi 02 septembre de 16h30 à 20h



Bonnes
vacances



LE JOURNAL DE LA VALLÉE / Imprimerie CIP - 112 Rue du Général de Gaulle, 67130 La Broque
Tél. 03 88 97 00 03 - Service publicité : Sébastien 06 75 24 19 21 - Email : contact@imprimerie-cip.fr
Directeur de la publication : Sébastien STAMM - Dépôt légal : 3^{ème} trimestre 2024 - Toute reproduction interdite

Distribué gratuitement dans les communes suivantes : Schirmeck - La Broque - Barembach - Bellefosse - Waldersbach - Fouday - Solbach - Natzwiller - Haute Goutte - Wisches - Lutzelhouse - Grandfontaine - Albet - Hersbach - Belmont - Blancherupt - Wildersbach - Neuville la Roche - Wackenbach - Fréconrupt - Schwartzbach - Muhlbach sur Bruche - Russ - Rothau - La Claque - Saales - Bourg Bruche - Colroy la Roche - Plaine - Ranrupt - St Blaise - Saulxures - Urmatt - Niederhaslach - Oberhaslach - Heiligenberg - Still - Dinsheim - Grendelbruch - Gresswiller - Mollkirch - Dorlisheim - Mutzig - Molsheim - Rosheim - Rosenwiller - Boersch - Ottrott - Obernai - Bischoffsheim



**+ DE 50 VÉHICULES
D'OCCASION
EN STOCK**

- Garantie jusqu'à 5 ans
- Satisfait ou remplacé
- 100 Points de contrôle



Jecker Automobiles



134 rue des Grands Prés - 88100 Sainte-Marguerite

03 29 42 10 00

Le Tennis de Table de RUSS
et le Salm Auto Sport organisent leur

7^e course de caisses à savon

Le dimanche 11 août 2024
de 10 à 17 h



Inscription: **15€**

Remise des prix
vers 18 heures
Buvette et restauration
sur place
Entrée gratuite

Courses adultes et enfants
Parcours de 500 mètres

Informations au : 06 60 48 37 35
Inscriptions : serge.heck@sfr.fr

✓ FENÊTRES ✓ VOLETS ROULANTS & BATTANTS ✓ PORTES D'ENTRÉE & DE GARAGE

KOVACIC

FABRICANT INSTALLATEUR DEPUIS 1965

Bénéficiez toujours
de la TVA à
5,5%*

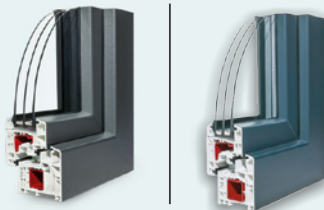
*Selon les produits
et la législation
en vigueur

SÉCURITÉ • ISOLATION • DESIGN
avec la nouvelle gamme de portes KOVACIC



**PORTES
D'ENTRÉE**
en aluminium

FENÊTRE FK85
& FK70



ISOLATION À TRIPLE JOINTS
ET THERMO PHONIQUE



PORTES DE GARAGE
sectionnelles ou basculantes

⊕ CHALEUR
⊕ ÉCONOMIE

SUR RENDEZ-VOUS
12B GRAND'RUE
HAGUENAU

47 RUE DE LA GARE
ERNOLSHEIM/BRUCHE
☎ 03 88 59 51 21

SUR RENDEZ-VOUS
12 RUE GAY LUSSAC
COLMAR





Vous partagez nos sentiers, partagez aussi nos valeurs ! Le respect de la nature et de ceux qui la cultivent et l'entretiennent

Courir, marcher, faire du vélo ou simplement contempler, ces activités de plein air contribuent au bien-être de chacun et connaissent un regain d'intérêt.

A l'heure où la Nature recule face à l'urbanisation, est exposée aux flux de déplacements croissants et où les zones d'activités se multiplient ... les espaces sauvages se réduisent comme peau de chagrin. Une forte pression s'exerce sur la faune, la flore et les milieux naturels.

Parallèlement, le besoin impératif de nature pour la santé physique et mentale est apparu, en particulier à l'issue du confinement, comme aussi indispensable que l'air et l'eau, et a augmenté la fréquentation des espaces naturels.

Dans ce contexte, **bien se comporter dans la nature devient d'une impérieuse nécessité.**

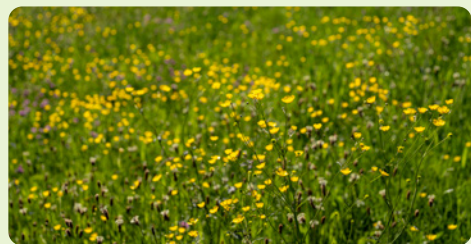
Or, le constat est parfois alarmant : déchets sauvages abandonnés, inscriptions sur les arbres, fleurs coupées ou écrasées, pique-nique sur des prés de fauche, animaux dérangés et stressés, clôtures endommagées, fruits récoltés ...

Quand on sait que la durée de vie des déchets qui jonchent nos forêts, rivières et pâturages est de : 4000 ans pour le verre, 450 ans pour la bouteille plastique, 200 à 500 ans pour la canette d'aluminium, 400 ans pour le sac plastique, 5 ans pour le chewing-gum et 2 ans pour le mégot ... ça donne le tournis et accroît notre responsabilité individuelle et collective.

La nature que nous transmettrons à nos enfants dépend de notre comportement d'aujourd'hui.

Quelques **conseils de bon sens** permettent à

chacun de pratiquer son activité dans le respect de ce remarquable patrimoine naturel, qu'est celui de la vallée de la Bruche et que nous chérissons tous.



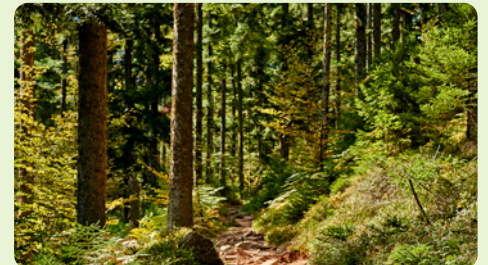
L'office de tourisme s'engage au quotidien à sensibiliser le public : visiteurs, excursionnistes, habitants, aux « bons gestes ». En d'autres termes :

- Inciter les visiteurs à venir en train dans la vallée et à séjourner sans la voiture.
- Encourager la découverte du territoire en déplacement doux à pied ou à vélo.
- Promouvoir **les 8 règles d'or** de la randonnée vertueuse : le flyer « randonner sans laisser de traces » est remis systématiquement à l'office de tourisme.
- Enrayer la prolifération des bouteilles plastiques et inviter à l'usage de la gourde et du **réseau Hel'eau la Bruche** (réseau local d'offres d'eau gratuit, carte interactive de point d'accès géolocalisés en ligne sur www.rando-bruche.fr/hel'eau). Inscrivez-vous et rejoignez le réseau. Renseignements à l'office de tourisme.
- Faire comprendre les enjeux de la biodiversité des zones de protection Natura 2000 (il

y en 2 dans la vallée : zone du Donon et du Champ du feu) Infos : www.rando-bruche.fr/pratique/bivouac/

• Rendre attentif au respect de l'espace agricole et de ses exploitants : ne pas nourrir les animaux d'élevage, toucher et caresser les animaux en liberté, éviter d'entrer dans les prairies/enclos, ne pas piétiner les prairies non fauchées.

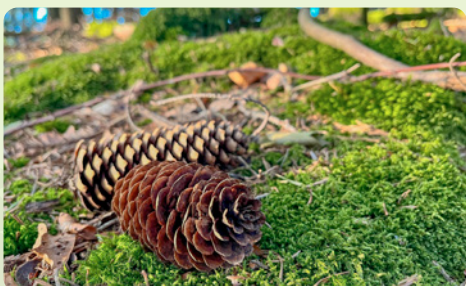
• Le paysage au randonneur, la récolte au producteur.



Les espaces naturels de la vallée de la Bruche sont un bien inestimable, ne baissons pas les bras ! Il n'est pas interdit de sensibiliser son entourage, les visiteurs, les novices, les non-initiés et les usagers « indécents » aux bons gestes et de les encourager à des comportements respectueux.

« Il n'y a pas de petits gestes quand on est des millions à les faire ! »
(Nelly Olin, ancienne ministre de l'Écologie et du Développement durable)

Rien n'est perdu, nous avons tous, tout à y gagner !



Ça bouge PRÈS DE CHEZ VOUS



BUVETTES DE L'ÉTÉ À SAËLES

Cinq associations du village se relaient **chaque vendredi de 15 heures à 21 h** pour animer la place du Marché des producteurs, derrière la mairie de Saâles.

Nous proposons de la musique live, chaque vendredi une autre ambiance: Chanson française, pop rock, musette, variétés, indie rock, musiques et danses Wallisiennes ... Et pour se restaurer, des tartes flambées et autres réjouissances.
Contact : fetedesaales@gmail.com

MARCHÉ AUX PUCES À MUTZIG



Le **Dimanche 25 Août 2024** est organisé le **26^{ème} Marché aux puces** organisé par l'ASSOCIATION STILL MUTZIG.

INSCRIPTIONS : Mme BAYARD Chantal: 06 08 36 52 18 / Mr GUINGRICH Gilbert : 06 20 81 63 59.
Coût des emplacements 12,00 euros les 4m linéaires + 3,00 euros par mètre supplémentaire
Mail: bayardchantal57@gmail.com. Grillades - Tartes flambées - Boissons - Café - Croissants

EXPOSITION DE MODE À SCHIRMECK

Durant les heures d'ouverture, de **16 h à 18 h**, les **19, 20 et 26 juillet** ainsi que les **2, 3 et 4 août**, la synagogue de Schirmeck-La Broque, rue des Écoles à Schirmeck, accueillera une exposition d'une créatrice de mode alliant folklore, tradition, modernité. **Dimanche 4 août, à 19 h**, Rita Tataï, directrice de l'atelier La Colombe présentera ses modèles dans un showroom. L'Atelier de la Colombe est une « référence en matière de création et confection de costumes de scène, de spectacle ou d'animation touristique en Alsace et dans le Grand Est », En fin de séance, le verre de l'amitié sera offert par les organisateurs.

MARCHE POPULAIRE INTERNATIONALE À GREDELBRUCH

Le **25 Aout 2024** aura lieu la Marche Populaire Internationale à Grendelbruch, inscrite au calendrier de la fédération française des sports populaires.

Parcours 10km et 20 km sur itinéraire balisé et fléché.

Départ chalet du ski club au Hohbuhl de 7h à 14h.

Inscription et renseignement : Mr MATTERN 06.86.31.50.72.

VIDE MAISON À MOLLKIRCH

Le **samedi 10 août de 8h à 16h** -

43, route du Guirbaden
MOLLKIRCH

OXYGEN

FERMETURES

**VOTRE SPÉCIALISTE DES PORTES,
FENÊTRES, VOLETS
ET PROTECTIONS SOLAIRES**

OFFRE SPÉCIALE JUSQU'AU 31 AOÛT 2024

STORE BANNE
MARQUISES



-20%

MOUSTIQUAIRE
ESTETIKA



POSE À
1€*

*Offre valable sur tous les devis et commandes passés sur les moustiquaires et stores fournis et posés par nos services dans un rayon de 30 km chantier neuf et rénovation uniquement entre le 1^{er} juillet et le 31 août 2024 inclus. Réservée aux particuliers, non cumulable avec les autres promotions en cours. Dans la limite des dimensions réalisables (voir conditions en agence).

181c rue du Général de Gaulle - 67190 Dinsheim-sur-Bruche
contact@oxygenfermetures.fr

03 88 04 45 95

Ça bouge PRÈS DE CHEZ VOUS



MARCHÉ AUX PUCES À LUTZELHOUSE

Le **Dimanche 08 Septembre 2024** aura lieu le **Marché aux puces de Lutzelhouse** centre village de 8h00 à 17h00, organisé par l'association Musico'Val de Lutzelhouse. Apéritif, concert avec l'harmonie Caecilia de Lutzelhouse. Buvette et petite restauration.

JOURNÉE BIEN ÊTRE À ROTHAU

Organisation d'une journée bien-être le **Dimanche 1^{er} septembre 2024** à l'âROMEantic à Rothau.

«SENTIERS DES PASSEURS» À MOUSSEY

Les dates : Vendredi 9 Août - Samedi 17 Août - Lundi 26 Août
Vivre une page de l'histoire des Passeurs de l'Alsace (Bas-Rhin) à Mousse (Vosges). **Rendez-vous en gare de Schirmeck à 8 h 00, voiture personnelles jusqu'à Salm ou directement pour 8 h 30 à Salm.** Randonnée de 4 h 30 de Salm à Mousse avec possibilité de repas fourni par un traiteur local (entrée-plateau-dessert-boissons) au tarif de 20 € puis retour en bus (11€ gratuit moins de 12 ans).

INSCRIPTIONS ET RESERVATIONS :

Hubert LEDIG
9, rue des Grives 67130 SCHIRMECK - 03 88 97 04 52
François POURE
19, Rue Marcel Heiligenstein 67130 SCHIRMECK - 06 0787 86 47
Michel GANDER
1.Rue le Haut de Quieux Quieux 88210 LE SAULCY - 06 30 37 88 13
Patrick CHOTEL
20 Bis La Parrière Quieux 88210 LE SAULCY - 06 45 47 72 29

VISITES COMMENTÉES

Organisé par l'Association des Amis de la synagogue de SCHIRMECK-LA BROQUE :

Evènement 2024 du 12 juillet au 30 août : Visites commentées tous les vendredis de 16h à 18h à la synagogue

Sentiers plaisirs (sur les traces du judaïsme) : les samedis 13-20-27 juillet et 3-10-24 août. Rendez vous à 15h devant l'Office de tourisme de la vallée de la Bruche.

Visite de la synagogue ou du cimetière sur rendez vous pour des groupes ,contacts 06 13 45 03 08 / 06 83 38 18 07
Ou (synagogue.schirmeck@gmail.com)

MARCHÉ DE NOËL À LA BROQUE

Le **1^{er} Marché de Noël 2024** aura lieu à la **Salle polyvalente de La Broque le dimanche 22 décembre**. Pour y exposer, demander un dossier de candidature à la Mairie de La Broque ou prenez contact par mail à l'adresse suivante : kikicuny@estvideo.fr. Le dossier doit impérativement être retourné avant le 22 septembre 2024.

BOURSE PHILATÉLIQUE À STRASBOURG

Une bourse philatélique aura lieu le **03 novembre 2024 de 8H à 16H** au **Foyer Saint Paul** 35 rue de la Tour à Koenigshoffen.

51^{ÈME} FÊTE DE LA PATATE À BERTRIMOUTIER

L'Association du foyer Saint-jacques 88520-Bertrimoutier organise le **Dimanche 25 Août 2024**.

A partir de: 11 h 30 Apéritif
12 h 30 Repas sous Chapiteau

Menu au choix(boisson non comprise)
Menu à 18 € choucroute garnie + dessert OU
Menu à 18 € Vaûtes (râpés de pommes de terre) + jambon fumé + salade + dessert

Menu enfant : 8€: saucisses ou jambon + vaûtes ou frites + dessert

Vente des râpés de pommes de terre à emporter de 11 h à 12h 30
Animation : COSMIC DANCE MOBILE

A partir de: 14 H 00 : Grande kermesse (Grande loterie - nombreux stands jeux, etc...)
A PARTIR DE 16 h 00 : BAL GRATUIT avec L'orchestre K'DANSE
19 h 00 : Choucroute garnie buffet-buvette-tartes flambées
21h FEU D'ARTIFICE (sauf interdiction).

Passer un après-midi inoubliable avec vos enfants, Vous y trouverez de nombreux jeux avec surprises : tir à la poule, pêche miraculeuse, mini-golf, etc...

Réservations des repas de midi :

Tél : 03 29 51 22 68
ou 06 87 75 52 12

MARCHÉ DES HAUTEURS À BELMONT

Tous les vendredis en Juillet et en Août, notre marché associatif vous attend à Belmont avec des producteurs du village et des environs, buvette, tartes flambées. Marché de 17h30 à 19h30, à côté de la maison du Temps Libre (parking assuré). Contact : belmont.initiatives@gmail.com

VIDE GRENIER À ROTHAU

Rothau en fête, organise le jeudi 15 août 2024 son Grand Vide Grenier à Rothau. La mise en place se fera de 6H à 8H00.

Petite restauration sur place. Tél : 06.18.58.18.33 / 06.82.11.35.08

EXPOSITION À L'EHPAD DU PARC À SCHIRMECK

Du mardi 9 juillet au vendredi 6 septembre, Marie-Christine Hirsch offre une vision floutée de notre humanité au public. Tout dans la sensibilité et la suggestion, la beauté du corps se cristallise dans un présent dynamique, l'instant d'un flash créatif, image mystérieuse et immortalisée. Les tableaux sont réalisés à l'huile, qui permet les effets de flou par estompage, et avec plusieurs couches fines pour les transparences. La galerie est ouverte aux heures de bureau du lundi au vendredi, fermée le WE. Contact pour la galerie : nanou.parent@laposte.net

EXPOSITION - BOURSE AUX TIMBRES À SENONES

L'APVR organise à Senones le **8 septembre 2024**, une exposition, bourse aux timbres : 400 planches. Expos. Stand vendeur 9H-18H, lieu **Le Dépôt à Senones**. Entrée gratuite

J'♥
MA VALLÉE

 Je soutiens son économie en
 privilégiant le commerce et l'artisanat
 de proximité

BRADERIE
 & BROCANTE
SAÂLES

POUR UNE JOURNÉE SEULEMENT


 Rue de la
 Gare
 67420
 SAÂLES

**15
 08
 24**
 un peu de tout

09 H À 18 H

Association des Professionnels
PROVAL
 L'accueil est dans notre vallée VALLEE DE LA BRUCHE

Dimanche 4 août
 MAGASIN OUVERT DE 9 H À 18 H

OFFRES
SPÉCIAL BRADERIE
 DANS TOUS LES RAYONS
 DU 4 AU 10 AOÛT

BUVETTE

les
Tables & Chaises

Du 30 juillet
 au 29 août 2024



meubles MARCHAL

Salons Séjours Dressing Literie

ZA Le Chimpy
 67130 SCHIRMECK

☎ **03 88 97 02 45**

🌐 www.meubles-marchal.fr

DU MARDI AU VENDREDI

9h-12h et 14h-19h

SAMEDI

9h-12h et 14h-18h

Le plafond tendu : avantages et esthétiques présenté par

Escal'atelier
ARTISAN DÉCORATEUR

Lorsque vous voulez refaire votre plafond, cacher des poutres, câbles ou tuyauteries apparents, plusieurs alternatives se présentent à vous dont celle du plafond tendu à froid.

Les avantages de ce système : la pose de ce type de systèmes se fait par des professionnels formés à la technique. Au moment de la pose, le local n'a pas besoin d'être vidé de ses meubles et n'est que peu immobilisé, l'opération s'effectuant, en règle générale, en une seule intervention, dans la journée, selon la taille de votre pièce.

Côté esthétique : finition mate et lisse, sans joints jusqu'à une largeur maximale de 5m. Ce procédé permet la réalisation de surfaces courbes cintrées, horizontales, verticales, peut aussi se poser entre des corniches décoratives déjà existantes avec la mise en place d'un rétro-éclairage. Des teintes standards ou des revêtements avec décor sont disponibles, il peut également être peint avec de la peinture acrylique.

Sur le plan technique : le plafond tendu est solide, fiable et pérenne. Insensible aux chocs, il les absorbe sans dommage et améliore le confort acoustique d'un local. Résistant à l'humidité, il ne craint



Plafond tendu
Murs tissu tendu imprimé

guère la condensation. Son application peut se faire sur tous supports (béton, brique, plâtre, lambris, bois ...), à froid (température ambiante). Il affiche également un classement au feu M1 et Euroclasse Bs1d0. Enfin, la hauteur d'installation est réglable et l'épaisseur du procédé limitée à 10 mm.

Incorporations diverses : sous réserve d'une hauteur suffisante entre le plafond et ce procédé, on peut incorporer luminaires, ventilation, haut-parleurs, téléphone, climatisation,

chauffage, alarmes, détecteurs de fumée ...

Entretien : rien de spécifique, il doit être nettoyé avec un produit adapté.



Murs tissu imprimé acoustique

Domaines d'application

Le plafond tendu peut être utilisé pour des bâtiments neufs ou en rénovation. On le retrouve dans des domaines d'activité

variés (résidentiel, tertiaire, locaux commerciaux et industriels, domaine scolaire, hospitalier, ERP, etc.).

Une démarche naturelle

- Les systèmes de plafonds tendus à froid prennent en compte la protection de l'environnement et des hommes, idem pour la conception, la fabrication et le transport. La quantité de déchets générée est très faible.
- Les matières premières sont recyclables.
- L'emballage est presque entièrement recyclable.
- Les polyuréthanes utilisés par les fabricants peuvent être, biodégradables jusqu'à 90%.
- Les revêtements sont sans PVC.
- Le poids des plafonds ou murs affiche seulement 0,42 kg/m².
- l'impression numérique des supports porte la marque Imprim'vert.



ATELIER WINGERT

devient...

ESCAL'ATELIER



Artisan décorateur



- Plafonds tendus - Rideaux, voilages & stores
- Papier peint - Tapis & moquettes - Literie
- Mobilier - Luminaire - Réfection fauteuils et canapés
- Abat-jour sur mesure - Moustiquaires

Uniquement sur RDV

Devis et déplacement à domicile **GRATUITS**

2 rue St Marc • BARR • (sur RDV uniquement)

03 88 08 23 15 • 06 60 56 98 78

escalatelier@free.fr • www.escalatelier.fr



Le Coin Gourmand

4^{ème} Edition Marché Nocturne

Jeudi 8 août
2024
à partir
de 17h

Venez découvrir une cinquantaine d'artisans locaux.
Petite restauration sur place.

Restaurant Le Velleda
67130 Grandfontaine



MONT CHAMP DU FEU À BELMONT



HÔTEL RESTAURANT SPA 4 ****

Fête de la Montagne
18 AOÛT 2024

Exposants et producteurs
locaux, tubing, jeux en bois,
buvette...

L'Auberge Hazemann
Ouverte tous les midis,
Buffet gourmand le
dimanche

Infos & réservations : 03.88.97.30.52 // www.montchampdufeu.com



Dimanche 15 septembre 2024

**Balade
gourmande
à RUSS**

- Apéritif - Bretzel
- Terrine/crudités
- Boeuf bourguignon
Spaetzles
- Fromages
- Dessert
- Parcours environ 9 km
- 32 euros/personne

1 verre de vin
ou d'eau par plat

Enfants : de 6 à 10 ans : 14 €
Gratuit pour les - de 6 ans

Pensez à vos chaussures
de marche
1^{er} départ vers 10 h 30
place de l'école

organisée par le Tennis de Table
de Russ et le Salm Auto Sport



Demandez le formulaire de réservation
obligatoire jusqu'au 10 septembre par mail à
baladegourmande.russ@gmail.com ou 06 89 44 53 85

THOM'S BRASSERIE

NOUVEAUTÉ
Soirée à thème
(karaoke, carnaval...)



Viandes grillées

Tapas

Planchettes
charcuterie et fromages

Tartes flambées

Pizzas

privatisez le
KOTA GRILLE
planchas & raclettes
10 personnes max.

ouvert
toute l'année
du jeudi au dimanche
midi et soir en continu

15 Col du Donon - 67130 Grandfontaine
tél. 06 22 91 32 82

FORGIARINI OUVRE UN NOUVEAU SHOWROOM A LA VIGIE

Spécialiste reconnu dans les matériaux de décoration, Forgiarini est fier d'annoncer l'ouverture d'un nouveau showroom à La Vigie, zone commerciale stratégique proche de Strasbourg. Cette expansion représente une étape significative dans le développement de l'entreprise en renforçant sa présence sur le marché et ainsi, en atteignant un public plus large.

Ce nouveau showroom incarne bien plus qu'un simple espace d'exposition des produits. Il a été conçu pour offrir une expérience immersive et inspirante aux clients. Dans ce lieu moderne dédié à la décoration contemporaine, les visiteurs peuvent découvrir une offre complète en s'immergeant pleinement dans l'univers Forgiarini et trouver l'inspiration pour leurs projets d'aménagement intérieurs et extérieurs.

Déjà solidement implanté en Alsace avec des showrooms et des dépôts à Vendenheim Strasbourg Nord, Kogenheim Centre Alsace et Mulhouse Île-Napoléon, Forgiarini ne cesse de se développer et continue d'affirmer sa position de leader régional dans le domaine du carrelage.



A PROPOS DE FORGIARINI

Forgiarini, entreprise familiale et locale fondée en 1958, a su évoluer au fil des décennies en marquant le marché des matériaux de décoration en Alsace. Aujourd'hui leader dans le domaine du carrelage, l'entreprise était à l'origine spécialisée dans les produits bois. Désormais, elle propose une offre complète : carrelage, parquet, sol stratifié, vinyle, salle de bains, portes et matériaux d'extérieur pour répondre à tous les besoins. Reconnue pour ses valeurs engagées et sa quête de qualité, Forgiarini s'inscrit dans une démarche d'amélioration et de développement continue. L'entreprise emploie 72 collaborateurs.

5 rue Ferdinand Braun, 67540 Ostwald

Horaires d'ouverture :

Du mardi au jeudi de 10h à 12h30 et de 13h30 à 19h

Le vendredi de 10h à 19h

Le samedi de 10h à 18h

Vacances zen : les bons réflexes santé de l'été



Tout oublier, sauf la santé, tel devrait être le credo de l'été. Comment ? Pour partir l'esprit tranquille et profiter sereinement, découvrez les trois réflexes incontournables à adopter, avant et pendant les vacances.

L'INDISPENSABLE CARTE EUROPÉENNE D'ASSURANCE MALADIE

La carte européenne d'assurance maladie (CEAM) permet de bénéficier d'une prise en charge des soins médicaux non prévus lors d'un voyage en Europe. Gratuite et valable deux ans, la CEAM est individuelle : chaque membre de la famille doit avoir la sienne, y compris les enfants de moins de 16 ans. Pour la commander, il suffit de se connecter à son compte ameli.

« L'été dernier, mon fils s'est cassé la cheville après trois jours de vacances en Italie. La Carte européenne d'assurance maladie nous a permis de ne pas avancer les frais à l'hôpital. »

Marie, 36 ans

MES INFOS SANTÉ TOUJOURS AVEC MOI

Pas question d'oublier la crème solaire ou la trousse à pharmacie en été ? Il en va de même pour le dossier médical, essentiel en cas d'imprévu. Pour voyager léger, téléchargez l'application Mon espace santé afin d'accéder à vos informations de santé à tout moment, même en voyage. En complément, n'oubliez pas vos traitements habituels : en vacances, le cerveau fait une pause, pas la santé.

LES RÉFLEXES SANTÉ INCONTOURNABLES

Entre chaleur et soleil, de bons réflexes profitent à tous. Même en vacances, évitez de vous exposer au soleil entre 12 et 16 h, réappliquez régulièrement votre crème solaire et protégez-vous avec un chapeau et des lunettes. La canicule s'annonce ? Restez au frais et à l'ombre, mouillez-vous la peau, évitez les efforts et buvez de l'eau régulièrement. Mal des transports, piqûres d'insectes, allergies, festival, contraception... retrouvez **sur ameli.fr** une sélection d'articles regorgeant de conseils

pratiques adaptés à la période estivale.

PIQÛRES D'INSECTES : MOUSTIQUES, ABEILLES, GUÊPES, ETC. OU MORSURE D'ARAIGNÉE



Les piqûres d'insectes font partie des grands classiques des vacances d'été ! Elles peuvent être douloureuses, mais restent bénignes, sauf si votre enfant est allergique. Partez toujours en vacances avec un bon anti-moustique adapté à l'enfant.

S'il s'agit d'une piqûre de guêpe, munissez-vous d'une pompe à venin ou à défaut d'une pince à épiler pour retirer le dard. Désinfectez la plaie, puis la pince.

En cas de piqûre dans la bouche, vérifiez que le gonflement reste minime, sinon, rendez-vous aux urgences, car il existe un risque d'étouffement.

BRÛLURES DE MÉDUSES

Le contact avec les méduses entraîne des lésions urticantes. Comme pour une brûlure

classique, la douleur est lancinante et durable, mais il ne faut surtout pas la frotter. Rincez la plaie à l'eau de mer, puis recouvrez-la de sable. En séchant, il emporte avec lui les cellules urticantes. Rincez ensuite à l'eau douce et appliquez une crème antiseptique.

MORSURE DE SERPENT

Les morsures de serpent peuvent avoir de graves conséquences. Si vous passez vos vacances en famille en France, vous ne pouvez rencontrer que des vipères, mais, ailleurs dans le monde, de nombreux serpents peuvent être bien plus dangereux.

En cas de morsure, immobilisez votre enfant et prévenez les secours. Le venin ne doit pas se propager dans le corps. Si vous devez le déplacer, portez-le.

Ne tentez pas de sucer le venin ou d'inciser la plaie, car vous pourriez faire empirer la situation et vous mettre vous-même en danger. Si vous le pouvez, en attendant les secours, nettoyez la plaie au savon de Marseille et refroidissez la morsure, à l'aide d'un linge imbibé d'eau ou d'une poche de glace.

EN CAS D'URGENCE, IL N'Y A PAS QUE LES URGENCES

Les services d'urgences sont réservés aux cas les plus graves. Pour les autres cas, plusieurs alternatives existent. Appelez d'abord votre médecin traitant ou demandez un premier conseil à votre pharmacien. Ils sauront vous réorienter. Vous pouvez aussi consulter la carte des lieux de soins à proximité sur **santé.fr**. Si vous n'avez pas d'autres solutions, en situation d'urgence, **appelez le 15**.



Pompes Funèbres

Senger

SCHIRMECK

☎ 06 95 07 68 15

80A rue Traversière
67130 SCHIRMECK

pompesfunebres.senger@gmail.com

Mir rede Elsassisch

Les
Artisans



à côté
de chez Vous



JL.PLATRERIE

DEVIS
GRATUIT

PLATRERIE - ISOLATION
CLOISONS - ÉTANCHÉITÉ À L'AIR
PLAFONDS SUSPENDUS
PLAFONDS - ENDUISAGE
SALLE DE BAIN - CARRELAGE

42, rue Roseaux 67130 WISCHES

☎ 06 28 46 84 94

✉ jl.platrerie67@gmail.com

HG
SERVICE

NETTOYAGE

LAVAGE TOUTES SURFACES VITRÉES

VITRES VÉRANDAS VITRINES
VOITURE EXT. / INT.

☎ 06 63 61 64 92

44 Rue des Déportés
67570 ROTHAU



BATIFERM

Fermeture PVC ALU BOIS

FENÊTRES - VOILETS
PORTES D'ENTRÉE
PORTES DE GARAGE



OFFRE
Triple Vitrage
OFFERT*
du 3 juin
au 30 juin

* voir conditions générales de vente

89 rue de L'Église
67130 SCHIRMECK
Tél : 06.28.53.41.93
c.batiferm@gmail.com

Peinture Philippe Hollinger

06 86 58 66 69 - DEVIS GRATUIT



Peinture intérieure - extérieure

Revêtement sols et murs

Projection et Enduits décoratifs

32, Rue des Oies - 67 130 BAREMBACH
10, Rue du Vieux Moulin - 88 210 LA PETITE RAON
Mail : peinturehollinger@orange.fr

GEISPOLSHEIM



SPEHNER

Génie Climatique

03 88 67 84 85

contact@spehner.fr

www.spehner.fr

CHAUFFAGE | CLIMATISATION

INSTALLATION | MAINTENANCE

PARTICULIERS | PROFESSIONNELS

SC

déco

Rempl. Velux

Volet roulant velux

Aménagement Comble

Carport-Pergola bois et alu

Bardage bois et composite

Terrasse bois et composite

Vitrage isolant

Paroi de douche

Placard coulissant

Tél : 06 63 41 50 39
06 80 90 40 32

Fax : 03 88 50 06 25
MUHLbach sur BRUCHE

Devis Gratuit Artisan

VELUX

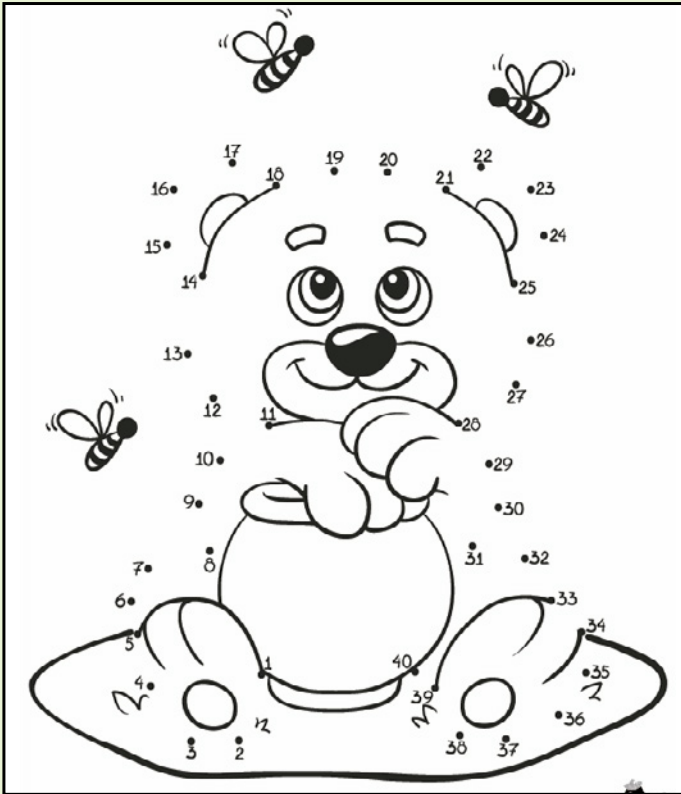
INSTALLATEUR
CONSEIL



Email : sergechatin@gmail.com
Site web : www.scdeco.fr

1. Activité / Point à relier

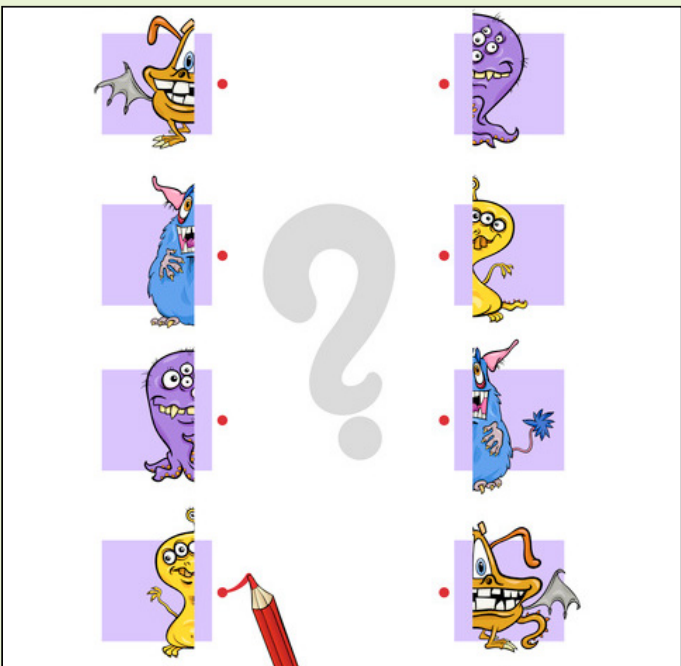
Découvre qui se cache derrière ce dessin en point à relier



Source : <https://lululataupe.com/>

2. Activité / Correspondances

Retrouve la moitié correspondante de chacun ses extraterrestres



Source : <https://edu.academy/>

3. Activité / Coloriage

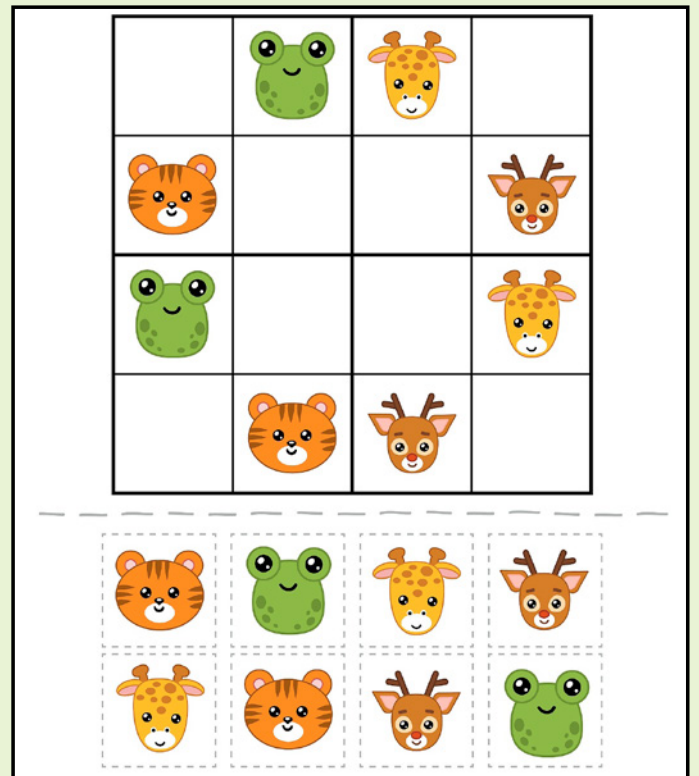
Amuse toi à colorier Lou qui profite des vacances



Source : color-en.com

4. Activité / Sudoku

Réalise ce sudoku animalier



Source : <https://www.familiscope.fr/>

Le Journal de la Vallée soutient l'emploi en partenariat avec :



INDUSTRIE

177YDRN AUTOMATICIEN ITINÉRANT (H/F) CDI - BAREMBACH (67)
Expérience 2 ans - Niveau Bac+2 à Bac+3 en automatisme, informatique industrielle, ou équivalent

177YDXB TECHNICIEN PIÈCES DE RECHANGES (H/F) - CDI - BAREMBACH (67) - Débutant accepté - formation de type Bac Pro / BTS en maintenance, et/ou mécanique et/ou logistique - Anglais souhaité

177YDZP TECHNICIEN SAV ITINÉRANT (H/F) CDI - BAREMBACH (67) - Débutant accepté - Formation en Electrotechnique, en Electromécanique ou en Maintenance Industrielle - Anglais souhaité

176PNWR CHEF DE PROJET ÉTUDES INDUSTRIELLES (H/F) CDI SCHIRMECK (67) «Expérience : 2 ans - Formation : Bac pro Étude et conception de produits industriels / BTS Conception de produits industriels /DUT Génie mécanique et productive /Licence pro Sciences et technologies production industrielle spécialité chargé de projet en conception mécanique assistée par ordinateur»

176PPBB RESPONSABLE D'ATELIER DANS LE DOMAINE INDUSTRIEL (H/F) CDI - SCHIRMECK (67) - Expérience : 5 ans - Formation : Bac+2 dans le domaine de la mécanique ou une forte expérience dans une fonction similaire

176PPWL TECHNICIEN OUTILLAGE (H/F) CDI - SCHIRMECK (67) - Expérience : 3 ans - Formation : CAP/BEP/BAC Pro dans le domaine mécanique ou une forte expérience dans une fonction similaire

178DJRK ALTERNANT AUTOMATICIEN (H/F) CDD 12 Mois BAREMBACH (67) Débutant accepté - Vous préparerez un Bac+3 dans le domaine de l'automatisme

RESTAURATION/HOTELLERIE

174HBCQ CUISINIER (H/F) CDI - BELMONT (67) - Expérience : 2 ans - Formation : CAP, BEP et équivalents cuisine Souhaité - Permis : B - Véhicule léger Souhaité

174XBCG CHEF DE PARTIE (H/F) CDD - 6 Mois BELMONT (67) «Débutant accepté - Permis : B - Véhicule léger Souhaité»

175KQTG COMMIS DE PATISSERIE (H/F) CDI - BELMONT (67) - Expérience : 1 an - Formation : CAP, BEP et équivalents cuisine Exigé -

Permis : B - Véhicule léger Souhaité

175XYJM APPRENTI DE CUISINE (H/F) CDD 2 4 Mois BELMONT (67) - Débutant accepté

175YPMK APPRENTI SERVICE EN SALLE (H/F) - CDD 12 Mois BELMONT (67) Débutant accepté

176FTNF APPRENTI DE PATISSERIE (H/F) CDD 12 Mois BELMONT (67) - Débutant accepté

177CXGG APPRENTI RÉCEPTION (H/F) CDD 12 Mois BELMONT (67) - Débutant accepté

176NNRV CHEF DE RANG (H/F) CDI - COLROY LA ROCHE (67) - Expérience : 6 mois - Langues : Anglais Correct Souhaité

175SGXV SERVEUR/COMMIS DE SALLE (H/F) - CDI - DORLISHEIM (67) - Expérience : 6 mois

175SHND COMMIS / COMMISE DE CUISINE (H/F) - CDI - DORLISHEIM (67) - Expérience : 6 mois

177LPZK CUISINIER (H/F) CDI - DORLISHEIM (67) - Expérience : 6 mois - Formation : CAP, BEP et équivalents cuisine Souhaité

176NPDR MAITRE D'HOTEL / ASSISTANT MAITRE D'HOTEL (H/F) CDI - COLROY LA ROCHE (67) - Expérience : 6 mois - Formation : hôtelière de type BEP/CAP, BAC PRO ou BTS - Langues : Anglais Correct Souhaité

177DBVH VALET / FEMME DE CHAMBRE (H/F) - CDD 6 Mois - DORLISHEIM (67) Débutant accepté

BATIMENT

177XZHH CARISTE (H/F) - CDD 2 Mois - BAREMBACH (67) - Débutant accepté - CACES 1, 3 et 5 à jour

175ZVRW TAILLEUR DE PIERRE/ POSE D'ISOLATION (H/F) CDI MUTZIG (67) - Expérience : 3 ans - Permis : B - Véhicule léger Souhaité

LOGISTIQUE/MECANIQUE

177XYZD MÉCANICIEN MONTEUR (H/F) CDI - BAREMBACH (67) Débutant accepté - Niveau Bac Pro à BTS en mécanique, maintenance industrielle, ou équivalent

177YKLL MONTEUR ELECTROTECHNICIEN (H/F) CDI - DACHSTEIN (67) - Expérience : 2 4 mois - Formation : Bac ou équivalent Exigé / BAC pro MEELEC OU Bac+2 BTS Electrotechnique - Permis : B -

Véhicule léger Souhaité

177YTDY MONTEUR ITINÉRANT (H/F) CDI - BAREMBACH (67) Expérience réussie d'au moins 2 ans - Formation : en mécanique, électrotechnique ou maintenance industrielle

177SYXW MONTEUR-ÉCHAFAUDEUR (H/F) CDI - RUSS (67) - Expérience : 3 ans - Permis : B - Véhicule léger Souhaité

176WZPD AGENT DE CONDITIONNEMENT MANUEL (H/F) Intérim 6 Mois MUHLBACH/BRUCHE (67) - Expérience : 2 ans - Formation : Bac ou équivalent Souhaité - Poste en 2*7 du lundi au vendredi

SANTE

177SJMJ AUXILIAIRE DE VIE (H/F) CDI - SCHIRMECK (67) - Débutant accepté - 25H00 Travail en journée /possibilité de temps plein

177PCQP PRÉPARATEUR EN PHARMACIE (H/F) CDI - SCHIRMECK (67) - Débutant accepté -Formation : Bac+2 ou équivalents préparation pharmacie Exigé /diplome de préparateur en pharmacie»

177PBTC INFIRMIER EN EHPAD (H/F) CDD - 3 Mois - SAALES (67) Débutant accepté - Formation : Bac+3, Bac+4 ou équivalents infirmier Exigé / IDE

TERtiaire

174QHRF ASSISTANT ADMINISTRATIF LOGISTIQUE (H/F) CDI - WISCHES (67) Expérience : 2 ans - Formation : Bac+2 ou équivalents logistique Souhaité - Langues : Allemand Notions Souhaité + Anglais Très Bon Exigé

177HYTY RESPONSABLE DÉVELOPPEMENT COMMERCIAL EXPORT (H/F) - CDI - SAALES (67) - Expérience : 2 ans en B2B - Formation : Bac+3, Bac+4 ou équivalents commercialisation agroalimentaire Exigé - ou export ou Commerce B2B- Langues : Allemand Bon Exigé + Anglais Bon Souhaité Permis : B - Véhicule léger Exigé

AUTRE

176HDQF MANAGER DE RAYON BOULANGERIE ET PATISSERIE H/F CDI - DORLISHEIM (67) - Expérience : 2 ans

176HGYM EMPLOYÉ DE RAYON PRODUITS FRAIS (H/F) - CDI LA BROQUE (67) - Expérience : 2 ans

175VKKF CHAUFFEUR - LIVREUR (H/F) - CDI - MOLSHEIM (67) - Expérience : 1 an - Permis : B - Véhicule léger Exigé + C - Poids lourd Exigé

177YLDH RÉDACTEUR TECHNIQUE (H/F) CDI - BAREMBACH (67) Expérience réussie d'au moins 2 ans - Formation : Licence en rédaction technique, documentation technique, ou équivalent

176HJZ EMPLOYÉ COMMERCIAL CHARCUTERIE ET FROMAGE TRADITIONNELLE (H/F) - CDI - LA BROQUE (67) - Débutant accepté

176NPQR PRATICIEN SPA (H/F) CDI - COLROY LA ROCHE (67) - Expérience : 6 mois - formation en Esthétique idéalement avec une option « Formation corps » - Langues : Anglais Correct Souhaité

177YMCJ RECEPTIONNISTE SPA (H/F) CDI - COLROY LA ROCHE (67) - Expérience : 6 mois - Formation en Réception/ Hébergement - Langues : Anglais Correct Souhaité

177BWFH CONDUCTEUR DE LIGNE (H/F) CDI - URMATT (67) «Expérience : 2 ans - horaires en 2x8

174HBFK EMPLOYÉ POLYVALENT (H/F) CDI - BELMONT (67) Débutant accepté

175SJXC VENDEUR EN BOULANGERIE (H/F) - CDI - NIEDERHASLACH (67) - Débutant accepté

175YNZV AGENT / AGENTE DE NETTOYAGE (H/F) Intérim 1 8 Mois RUSS (67) Débutant accepté - 12h/semaine

177QBFS BAC PRO SECRETARIAT EN ALTERNANCE (H/F) CDD 2 4 Mois LUTZELHOUSE (67) Débutant accepté

175VJML ASSISTANT COMMERCIAL (H/F) CDI - MOLSHEIM (67) - Expérience : 1 an - Langues : Allemand + Anglais Courant Souhaité

177WWQP - RÉFÉRENT FAMILLE VISITE MÉDIATISÉ/ ACCOMPAGNE (H/F) CDI - LA BROQUE (67) Expérience : 6 mois - Formation : Bac+2 ou équivalents Souhaité / DE EJE/ES/CESF/ME ... OU Bac+2 ou équivalents Souhaité / Formation à la systémie - Permis : B - Véhicule léger Souhaité

175VKT VENDEUR PIÈCES DÉTACHÉES EN CDI À TEMPS PLEIN (H/F) CDI - MOLSHEIM (67) - Expérience : 1 an

Pour postuler, vous pouvez transmettre votre CV par mail à :

✉ entreprise.ALS0022@pole-emploi.net

ou par voie postale à :

France Travail Molsheim
16 B Rue de Gaston Romazzotti
67120 Molsheim

Pour retrouver chaque jour des informations utiles, rejoignez-nous sur Facebook :



www.facebook.com/FTravail.Molsheim



A L'ère du Bois

Si tu es motivé(e) pour rejoindre une équipe jeune, dans une entreprise en pleine évolution, fais nous parvenir ta candidature !

1 COUVREUR / ZINGUEUR

1 MAGASINIER

1 CHARPENTIER / CHEF D'ÉQUIPE

Avantages

- CDI 39h annualisés
- CE
- Semaines de 4 jours 1 semaine sur 2
- Rémunération selon le profil
- Débutant accepté

contact@aleredubois.fr

ACCROISSEMENT
D'ACTIVITÉ

DINSHEIM/BRUCHE



Envoyez votre
CV et votre
lettre de
motivation

Du 27 juillet au 31 aout

La grande braderie

" Les belles marques à prix mini ! "



France literie

EXPERT DE VOS NUITS

Espace Atrium

4 Rue Hermès
67190 MUTZIG
03 88 38 36 88

HORAIRES

lundi : 14h à 19h
mardi au vendredi : 9h à 12h - 14h à 19h
samedi : 9h à 12h - 14h à 18h

Intermarché

LA BROQUE

LA BROQUE - SCHIRMECK
Route du Donon
03 88 97 11 20

10%
EN AVANTAGE
CARTE*

TOUS LES WEEK-ENDS

**SUR TOUS
LES FRUITS
ET LÉGUMES
FRAIS**

5%

EN AVANTAGE CARTE
TOUS LES JOURS
POUR CEUX QUI EN ONT
LE PLUS GRAND BESOIN⁽²⁾

10% TOUS LES JOURS
EN AVANTAGE CARTE
SUR TOUS LES PRODUITS
POUR BÉBÉS⁽³⁾

Intermarché
bébés

10% TOUS LES JOURS
EN AVANTAGE CARTE
SUR PLUS DE 1300
PRODUITS DU QUOTIDIEN⁽³⁾

Intermarché
familles nombreuses



**Nouveau Programme
de Fidélité**

Jusqu'à **10%** avantage carte
tous les jours sur plus de
1700 produits du quotidien

A partir de 3 produits achetés
hors promotion en cours
sur ces 4 marques :



*Modalités complète de la carte de fidélité
à l'accueil du magasin ou sur intermarche.com

MIEUX PRODUIRE
POUR MIEUX MANGER



LIVRAISON
COLLABORATIVE

RETRAIT
EN DRIVE

